PHUÏ TÖÛ HÔÏP TAÄP KINH

**QUYEÅN 10**

**Phaåm 20: THOÏ KYÙ ÑAÏI PHAÏM THIEÂN VÖÔNG**

# Khi aáy, trong hoäi coù saùu möôi öùc chuùng Phaïm Thieân töû, thaáy caùc A-tu-la cho ñeán Tha hoùa töï taïi thieân cuùng döôøng Theá Toân, laïi nghe Ñöùc Nhö Lai thoï kyù cho hoï, hoan hyû phaán khôûi kinh ngaïc chöa töøng coù. ÔÛ ñôøi chö Phaät quaù khöù, caùc Thieân töû naøy thaân caän cuùng döôøng tích taäp caên laønh, tu taäp thieàn ñònh saâu xa, vöôït phaùp theá tuïc; ñoái vôùi chaùnh phaùp cuûa Ñöùc Phaät ñeàu ñöôïc phaùp laïc toái thöôïng thaäm thaâm, thoâng ñaït lìa moïi lyù luaän, sinh loøng tin hieåu quyeát ñònh. Bieát roõ caùc phaùp khoâng phaûi laøm, khoâng phaûi khoâng laøm; khoâng phaûi sinh, khoâng phaûi khoâng sinh; khoâng phaûi ñöôïc, khoâng phaûi khoâng ñöôïc; khoâng phaûi taän, khoâng phaûi khoâng taän, khoâng phaûi lìa, khoâng phaûi khoâng lìa, khoâng phaûi dô khoâng phaûi khoâng dô; khoâng phaûi ngu, khoâng phaûi khoâng ngu, khoâng phaûi trí; khoâng phaûi khoâng trí, khoâng phaûi thaáy khoâng phaûi khoâng thaáy; khoâng phaûi thuû, khoâng phaûi khoâng thuû; khoâng phaûi khoâng, khoâng phaûi khoâng khoâng, khoâng phaûi töôùng, khoâng phaûi khoâng töôùng; khoâng phaûi nguyeän, khoâng phaûi khoâng nguyeän. Caùc Thieân töû naøy bieát nhö vaäy cho neân taâm khoâng ñaém tröôùc, xa lìa caùc töôûng, khoâng coù choã nöông töïa mong caàu, khoâng coù caùc thöù caàu töôûng, khoâng coù taùc giaû töôûng, khoâng coù phaùp taùc giaû töôûng, khoâng coù phaøm phu töôûng, khoâng coù phaùp phaøm phu töôûng, khoâng coù Thanh vaên töôûng, khoâng coù phaùp Thanh vaên töôûng, khoâng coù Duyeân giaùc töôûng, khoâng coù phaùp Duyeân giaùc töôûng; khoâng coù Boà-taùt töôûng, khoâng coù phaùp Boà-taùt töôûng; khoâng coù Nhö Lai töôûng, khoâng coù phaùp Nhö Lai töôûng; khoâng coù Nieát-baøn töôûng, khoâng coù phaùp Nieát-baøn töôûng; khoâng coù luaân hoài töôûng, khoâng coù phaùp luaân hoài töôûng. Caùc Thieân töû naøy roõ ñöôïc phaùp taùnh nhö hö khoâng, khoâng coù nhieãm tröôùc, ñoái vôùi phaùp Phaät lìa töôûng phaân bieät.

Luùc ñoù, Phaïm Thieân vöông chaép tay höôùng leân Ñöùc Phaät vôùi yù vaéng laëng noùi keä

# khen Phaät:

*Nhö Lai ñaày ñuû tueä bình ñaúng* Tu haïnh vaéng laëng ñeán bôø giaùc

*Thuyeát phaùp tòch tónh ñoä quaàn sinh* Quaùn caùc theá gian thöôøng vaéng laëng. Boà-ñeà tòch tónh voán khoâng nhieãm

*Nöông caûnh vaéng laëng khoâng ñoäng loaïn* Thöôøng aên vò cam loà tòch tónh

*Ñoái vôùi taát caû ñeàu thoâng ñaït.* Ñaïo tòch tónh toái thöôïng nhö vaày

*Ngöôøi kheùo quaùn saùt ñöôïc dieäu laïc* Nöông taùm Chaùnh ñaïo töøng huaân tu Hay ñoaïn phieàn naõo troùi theá gian. Tu phaùp tòch tónh chöùng Boà-ñeà

*Ñoù laø lôøi Phaät tröôùc ñaõ noùi*

*Nhaát ñònh ñeán ñöôïc thaønh Nieát-baøn* Nhö Phaät Theá Toân khoâng coù khaùc. Neáu ngöôøi chaùnh giaùc giaùo cuûa Phaät Thoï trì ñoïc tuïng sieâng tu taäp

*Caàu höôùng vaéng laëng moân giaûi thoaùt* Taát caû theá gian khoâng ai baèng.

*Kheùo tu bình ñaúng ñaïo vaéng laëng* Caùc caên hoùa vui thöôøng thanh tònh Ñuû caùc phöôùc tueä trang nghieâm khaép Nhö Na-la-dieân coù söùc maïnh.

*Neáu roõ phaùp cam loà tòch tónh* Thì môùi döùt saïch caùc höõu töôùng

*Quaùn saùt theá gian khoâng choã nöông* Laø con toái thöôïng cuûa Nhö Lai.

*Ngöôøi naøy ñaõ töøng gaëp chö Phaät* Gieo troàng voâ bieân thaéng thieän caên Ñaït moân Ñaúng trì vaéng laëng naøy Döùt tröø caùc hoaëc khoâng nhieãm tröôùc. Do ñuû chaùnh nieäm löïc tinh taán

*Lìa moïi sieåm khuùc töôûng bieáng nhaùc* Bieát roõ sinh töû töùc Nieát-baøn

*Hay lìa xa caùc töôùng theá gian.* Chö Phaät xuaát hieän ôû theá gian

*Dieãn noùi phaùp vaéng laëng giaûi thoaùt* Ngöôøi trí thoâng ñaït khoâng coù nghi Vónh thoaùt bieån sinh töû luaân hoài.

*Neáu ngöôøi doái uaån caàu giaûi thoaùt* Ñoái phaùp tòch tónh khoâng ham thích Chæ ngoä phaùp uaån khoâng chaéc chaén Ñoái Phaät Boà-ñeà sinh sôï haõi.

*Lìa duïc taâm tònh caàu giaûi thoaùt* Hay duøng minh tueä kheùo löïa choïn

*Caùc ngöôøi ngu tröôùc duïc chaáp töôùng* Neân Phaät chöa khai thò cho hoï.

*Neáu chaáp tòch dieät cuõng laø troùi* Khoâng theå thaønh töïu Nhaát thieát trí Khoâng khôûi taát caû taâm chaáp tröôùc Ñoù laø kheùo truï haïnh voâ töôùng.

*Hay ñeán choã voâ danh an oån*

*Ñaït ñöôïc coâng ñöùc Phaät thanh tònh* Döùt tröø tranh luaän phuïc ma oaùn Hay ñoaïn taát caû troùi phieàn naõo.

*Con duøng yù tòch tónh bình ñaúng* Taùn thaùn coâng ñöùc tuï Maâu-ni

*Hoài höôùng phaùp giôùi caùc höõu tình*

*Ñoàng chöùng quaû Boà-ñeà voâ thöôïng.*

# Luùc ñoù, Ñaïi phaïm Thieân vöông bieát caùc Phaïm chuùng Thieân töû khaùt ngöôõng coâng ñöùc cuûa Phaät, chaép tay höôùng leân Ñöùc Phaät noùi keä raèng:

*Maâu-ni roõ ñöôïc phaùp theá gian* Quyeát ñònh hö giaû nhö hö khoâng Cuõng nhö maây thu vaø ñieän chôùp Phaät thöôøng chæ roõ döùt caùc voïng. Nhö ngöôøi trong moäng bò ñoùi böùt Gaëp thöùc aên ngon thaät toái thöôïng

*Nhöng thaät khoâng aên cuõng khoâng ngöôøi* Phaùp Nhö Lai chöùng cuõng nhö vaäy.

*Laïi nhö ngöôøi trong moäng ñoùi khaùt* Ñöôïc uoáng nöôùc cam loà maùt meû Neân bieát khaùt uoáng thaûy ñeàu khoâng Phaùp Nhö Lai chöùng cuõng nhö vaäy. Nhö ôû trong moäng nghe tieáng hay Nhöõng lôøi noùi aáy thaät khoâng ñöôïc

*Cuõng khoâng ngöôøi noùi vaø ngöôøi nghe* Roõ phaùp nhö vaäy khoâng nghi hoaëc.

*Laïi nhö tieâu saùo phaùt tieáng hay* Tieáng aáy voán khoâng coù töï taùnh Ngöôøi trí quaùn uaån lyù nhö vaäy Bieát uaån töï taùnh khoâng theå ñöôïc.

*Khoâng laøm khoâng thoï khoâng chuùng sinh* Khoâng coù taïo nghieäp vaø thoï baùo

*Cuõng khoâng ngöôøi thoï quaû baùo kia* Ñöùc Phaät bieát roõ ñöôïc lyù naøy.

*Ví nhö ma-ni theå trong suoát* Ñeå noù treân aùo tuøy saéc bieán

*Töï taùnh caùc phaùp voán khoâng traàn* Tuøy theo phaân bieät nhieãm caøng taêng. Laïi nhö thoåi oác phaùt tieáng lôùn Nhöng tìm tieáng vang khoâng ñöôïc gì Töï taùnh tieáng aáy xöa nay khoâng Phaät roõ caùc phaùp cuõng nhö vaäy.

*Laïi nhö thöùc aên ngon theá gian* Bôûi do caùc vò hôïp laïi thaønh Quaùn töï taùnh noù xöa nay khoâng Phaät roõ caùc phaùp cuõng nhö vaäy. Nhö traøng Ñeá Thích cöïc kyø cao Voâ tö maø hieän caùc saéc töôïng

*Töï taùnh traøng aáy xöa nay khoâng* Theá Toân chöùng phaùp cuõng nhö vaäy. Ví nhö thaân möôïn caùc duyeân thaønh Tìm theå töôùng aáy khoâng theå ñöôïc

*Neân bieát caùc uaån voán nhö vaäy* Phaùp Nhö Lai chöùng cuõng nhö theá. Nhö khi ñaùnh troáng phaùt ra tieáng Laøm cho ngöôøi nghe sinh vui thích

*Nhöng tieáng vang aáy xöa nay khoâng* Phaùp Nhö Lai chöùng cuõng nhö vaäy. Nhö ngöôøi duøng ñuøi ñaùnh vaøo troáng Haõy tìm xem tieáng hieän nôi ñaâu

*Ñeán khi tieáng laëng höôùng phöông naøo* Phaùp Nhö Lai chöùng cuõng nhö vaäy.

*Laïi nhö tieáng troáng khoâng yeâu gheùt* Lìa duyeân aåm öôùt tieáng môùi vang Thaân naøy hö giaû cuõng nhö vaäy Phaùp Nhö Lai chöùng cuõng nhö theá.

*Nhö ngöôøi ñaùnh troáng phaùt tieáng vang* Tieáng aáy maëc tình khoâng sôû trieäu

*Roõ thaân nhö theá töï taùnh khoâng* Phaùp Nhö Lai chöùng cuõng nhö vaäy.

# Khi aáy, Ñöùc Theá Toân bieát ñöôïc taâm nieäm cuûa caùc Phaïm chuùng Ñaïi Phaïm vöông vôùi yù tòch tónh khen ngôïi Nhö Lai, lieàn töø trong mieäng phoùng ra aùnh saùng lôùn, khieán chuùng hoäi thaáy aùnh saùng naøy roài, chaùnh kieán kieân coá, tueä thanh tònh taêng tröôûng.

Luùc ñoù, Toân giaû Tyø-kheo Maõ Thaéng duøng keä thöa hoûi:

*Hoâm nay Nhö Lai hieän töôùng laï* Phoùng quang thanh tònh raát hieám coù Caùc haøng trôøi, ngöôøi, roàng, quyû, thaàn Thaáy thaàn bieán naøy ñeàu nghi hoaëc.

*Maâu-ni toái thöôïng Ñieàu Ngöï Só* Hieän ñieàm toát naøy vì nhaân gì

*Xin Phaät khai dieãn nhaân phoùng quang* Khieán caùc chuùng hoäi taâm vui thích.

*Chuùng con nhaát taâm sinh khaùt ngöôõng* Chieâm ngöôõng töø dung khoâng taïm rôøi Neáu ñöôïc nghe tieáng phaïm aâm Phaät Moãi moãi tröø nghi sinh tin hieåu.

*Nhö Lai hieän vieäc thaàn thoâng naøy* Laø vì töï nieäm caùc chuùng sinh

*Duyeân gì phoùng quang thanh tònh naøy* Nay ñaõ ñuùng luùc xin khai thò.

*Ñaïi Thaùnh Maâu-ni phöông tieän löïc* Khieán thôøi coù phaùt taâm taêng thöôïng Caùc chuùng chaép tay ñöùng tröôùc Phaät Cuùi xin Nhö Lai mau dieãn noùi.

# Luùc ñoù, Ñöùc Theá Toân vì Tyø-kheo Maõ Thaéng noùi keä raèng:

*Maõ Thaéng oâng thaáy aùnh saùng naøy*

*Vì muoán thaønh thuïc heát höõu tình* Chuùng hoäi neáu nghe lôøi ta noùi

*Thì ñoái Boà-ñeà khoâng thoaùi chuyeån.*

*Ñaïi phaïm Thieân vöông caùc phaïm chuùng* Thoâng ñaït phaùp taùnh tröø nghi hoaëc

*ÔÛ trong voâ löôïng voâ bieân kieáp* Tu taäp voâ bieân haïnh thanh tònh.

*Ñoái caùc caûnh giôùi khoâng nhieãm tröôùc* Taâm nhö hö khoâng khoâng trôû ngaïi Thöôøng öa lôïi laïc caùc höõu tình Nhöng laïi khoâng chöùng quaû Boà-ñeà.

*Nhö vaäy hoï ôû ñôøi vò lai*

*Quaù hôn voâ löôïng haèng sa kieáp* Tu chöùng ñaày ñuû moân giaûi thoaùt Thaønh töïu voâ bieân nhaãn löïc lôùn. Roài sau môùi thaønh ñaïo voâ thöôïng Hieäu laø Ñaïi Nhaãn Löïc Nhö Lai

*Ñieàu phuïc nhieáp hoùa caùc quaàn sinh* Quaùn caùc theá gian ñeàu vaéng laëng. Phaät aáy thoï maïng raát laâu daøi

*Xöa cuøng tu haønh caùc kieáp soá* Ñuû ñaïi oai ñöùc vaø danh xöng Cöùu khoå sinh töû cuûa höõu tình. Coõi Phaät kia thaät laø nghieâm tònh Giaøu coù sung tuùc khoâng ai baèng Duø coù traûi qua voâ löôïng kieáp Noùi coâng ñöùc aáy khoâng theå heát.

*Phaät kia noùi phaùp chaúng nghó baøn* Töï taùnh khoâng tònh khoâng choã nöông Taát caû chuùng sinh trong coõi aáy

*Thaønh thuïc thieän caên khoâng toån giaûm.* Döùt saïch taän nguoàn khoå luaân hoài Khoâng coøn ai thoï thaân sau nöõa

*Cuõng khoâng teân quyû, suùc, ñòa nguïc* Chæ coù caùc haønh khoå Thieân löu.

*Do ngoä caùc haønh laø voâ thöôøng*

*Ñeàu phaùt thaéng nguyeän sinh nhaøm chaùn* Theá neân höõu tình ôû coõi kia

*Vónh vieãn xa lìa giaø, beänh, cheát.* Laïi höõu tình kia kheùo tu haønh

*Tai khoâng nghe ñeán caùc tieáng khaùc* Chæ nghe voâ ngaõ vaø voâ thöôøng

*Khoå, khoâng, tòch tónh phaùp voâ töôùng.* Phuïng trì lôøi Phaät khoâng buoâng lung Thöôøng tu thuaàn ñònh haïnh chaân thaät

*Höôùng caàu cam loà moân giaûi thoaùt* Toái thöôïng toái thaéng ñaïo Boà-ñeà. Taát caû chuøa thaùp ôû coõi kia

*Hoaëc töôøng, hoaëc vaùch vaø caây röøng* Ñeàu phaùt tieáng Phaïm aâm thanh tònh Ngöôøi nghe ñeàu leân ñòa khoâng thoaùi. Laø söùc thaàn thoâng cuûa Nhö Lai Dieãn taùm thöù tieáng Phaïm aâm naøy Nghe roài xaû boû doøng sinh töû

*Caàu chöùng tòch tónh vui chaân thöôøng.* Taát caû chuùng sinh ôû coõi aáy

*ÔÛ thôøi quaù khöù haèng sa kieáp* Vì Boà-ñeà neân töøng tu haønh

*Nay theo thöù töï ñöôïc thaønh Phaät.*

*Ñaïi Phaïm Thieân vöông caùc Phaïm chuùng* Do thöôøng tu chöùng lyù tòch dieät

*Luùc ñoù Phaät kia vaø chuùng sinh* Ñoàng aên vò cam loà tòch dieät.

*Laïi quaùn chuùng sinh giôùi voán khoâng* Chöa töøng taïm khôûi töôûng meät moûi Neân hay bieán nhaäp caùc phaùp taùnh Thöôøng tu haïnh voâ töôùng vaéng laëng.

M